

**Zeitschrift:** Film und Radio mit Fernsehen  
**Herausgeber:** Schweizerischer protestantischer Film- und Radioverband  
**Band:** 12 (1960)  
**Heft:** 18  
  
**Rubrik:** Bildschirm und Lautsprecher

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

unser eigenes Leben als vollkommen verfehlt dar, und eine reife Tomate in Frankreich ist etwas unendlich Erstrebenswerteres als eine reife Tomate unserer Gegend. Ja wirklich, wir sind hoffnungslose Spiessbürger, die an den wahren Schönheiten des Lebens vorbeigehen und den Mut nicht aufbringen, alles hinter uns zu werfen.

Bis uns dann plötzlich aufsteigt, dass wir armen Spiessbürger den Aussenseitern ja überhaupt erst die Möglichkeit geben, ihr ungebundenes Leben zu führen. Wir sind es, die sie tragen und ihnen den Rückhalt geben, den sie scheinbar so sehr verachten und ohne den sie doch nicht sein könnten. Keine Vagabunden haben den Deux Chevaux entwickelt, keine Weltenfahrer haben die Butagasflamme geboren, keine Lebenskünstler haben Schauggummimatratzen auf den Markt gebracht. Sie alle haben "gekrüppelt", wie es die andern nennen, sie haben sich Sorgen gemacht, sie haben sich ereifert auf ihrem Gebiet und vielleicht wer möchte es leugnen, da und dort aus Unwesentlichem Wesentliches gemacht - im guten und im bösen Sinn. Die meisten unter ihnen mögen den Traum nach dem abenteuerlichen Leben nie aufgegeben haben, und irgendwo haben sie alle eine romantische Ader behalten. Sie blieb grösstenteils begraben unter dem, was sie Pflichterfüllung und Verantwortungsbewusstsein nannten. Sie lasen Bücher als schwachen Ersatz für das, worauf sie verzichteten.

Sind sie deswegen Spiessbürger? Sind wir alle deswegen Spiessbürger? Ich glaube es nicht. Und der Neid verblasst gar bald, wenn wir uns das ungebundene Leben wirklich in allen Einzelheiten vorstellen. Die wenigsten von uns würden uns in Tat und Wahrheit dafür eignen, so wenig wie wir uns dabei wohl fühlen, wenn wir auch nur die Lebensart unserer Nachbarn oder Freunde nachahmen wollen. Mir scheint viel eher, dass es gerade den Spiessbürger ausmacht, wenn er nur nachahmen will, anstatt seine eigene Persönlichkeit zu entwickeln. Kurz und gut, wir hören unserm liebenswerten Freund wieder fröhlich zu und schämen uns kein bisschen unseres spiessbürgerlichen, geborgenen Lebens mit seinen täglichen Schwierigkeiten und Nöten.

## Die Stimme der Jungen

### ICH DENKE ANDERS

UB. Ich habe den Aufsatz von -ih-: "Ein anderer Gymnasiastenstandpunkt" mit grossem Interesse, jedoch mit noch grösserem Erstaunen gelesen. Da ich bei den meisten Ideen gegenseitiger Meinung bin, möchte ich mich gerne zu einigen Problemen äussern.

ih schreibt: "Man ist immer gegen seine Erzieher". Wieso auch? Wie wohl die meisten Kinder, spürte auch ich früher hie und da Abneigung, ja sogar eine Welle des Hasses gegen Vater und Mutter in mir aufbrechen, z. B. wenn ich - von meinem damaligen Standpunkt aus - ungerecht behandelt wurde, oder wenn mir etwas verboten wurde, das ich nicht verstehen konnte. Diese Einstellung wurde jedoch jedes Mal sehr schnell durch die Liebe, das Gefühl der Zusammengehörigkeit innerhalb der Familie verdrängt. Mit zunehmendem Alter sehen wir jedoch immer mehr Schwächen bei unsern Erziehern. Wir deken ihre Fehler auf, und zwar mit der direkten Offenheit der Jugend, die in diesem Fall meistens herzlos ist und sich äusserst negativ auf das Verhältnis zwischen jung und alt auswirkt. (Wir Jungen denken eben viel zu wenig daran, dass alle Menschen ihre Fehler haben). Da die nun entstehenden Differenzen in der Familie wie erwähnt wegen einer Diskussion über die Fehler der Eltern entstanden, entsteht bei manchen Jungen ein Ueberheblichkeitsgefühl, und sie beginnen über die "unfähigen Erzieher" und deren Unsicherheit zu diskutieren. Dabei lassen sie dann ganz ausser acht, dass für ihre Erziehung ein grosses Mass von Mühe und Entbehrungen aufgewendet wurden. Betreffend die Fehler der Eltern und Lehrer sollten wir Jungen uns vielleicht zum Ziele setzen, diese später einmal möglichst zu vermeiden.

Ob eine Kameradschaft zwischen Erziehern und Jungen das Rich-

tige ist? ih denkt wohl eher an Freundschaft. Denn unter Kameraden erzählt man sich seine Nöte bestimmt nicht, darüber spricht man mit einem Freund. Unser Verhältnis gegenüber den Eltern ist jedoch ein ganz anderes. Zuerst sind wir vollständig von ihnen abhängig; allmählich werden wir zu selbständigen Menschen erzogen, und mit etwa 20 Jahren fühlen wir uns stark, selbstsicher und zu vielem fähig. Die Verbindung zum Elternhaus ist noch vorhanden (nötig wäre sie ja zwar nicht mehr, denken viele, da uns von dieser Seite nichts neues mehr zu bieten ist). Wie oft sehen wir aber nicht, dass wir ohne dieses Zuhause im Rücken nicht so selbstsicher auftreten könnten, denn dazu brauchen wir eben diesen Halt, den wir anderswo kaum bekommen könnten. Natürlich können wir mit den Eltern, sowie mit allen Erwachsenen über Sport, Musik, Film, Politik etc. diskutieren, das ist aber nicht der Punkt, der unser Verhältnis zu den Eltern charakterisiert.

Eher belustigend dünkt mich die Art, wie ih die Lehrer sieht. Sie will auf keinen Fall so werden wie die Lehrer, denn diese sind unsicher und haben Angst vor uns, und dadurch sind wir ihnen überlegen! Vor wem haben die Lehrer Angst? Vor Dir ih?, vor mir? oder vor dem Schüler xy in der dritten Bank der mittleren Reihe? Ganz bestimmt nicht. Das was Du als Angst bezeichnest, ist in Wirklichkeit die Unterlegenheit des Einzelnen gegenüber einer Masse. Die Lust, unsere Ueberlegenheit zu zeigen, ist sehr oft verlockend. Im Grunde genommen weiss aber jeder einzelne, dass wir gerade dann äusserst feige sind. In der Deutschstunde führen wir eine hochstehende Diskussion über Vermassung, die grosse Drohung der Gegenwart, wir nehmen uns vor, mit voller Kraft uns dagegen zu wehren, und eine halbe Stunde später sind wir schon wieder ein Bestandteil der Masse. Als Einzelnen hätten uns die Lehrer nämlich nicht zu fürchten; dass sie es jedoch tun, ist unsere Schuld.

Abschliessend möchte ich dies als Aufgabe für uns Junge festhalten: Wir sollten oft etwas weniger die negativen Seiten unserer Erzieher betrachten, sie dafür bei unserer Erziehung tatkräftiger unterstützen.

## Bildschirm und Lautsprecher

### Holland

- Die freisinnige protestantische Rundspruchgesellschaft (Vrijzinnig Protestantse Radio Omroep) hat beschlossen, einen Fernsehfilm über Chile zu drehen. Vier ihrer Mitarbeiter werden im September nach Chile reisen. Man will mit dem Film daran erinnern, dass die Not noch nicht behoben ist und Spenden gesammelt werden müssen.

### Monaco

- Der neue evangelische Sender "Trans World Radio" in Monaco wird ab 1. Oktober mit Versuchssendungen seinen vollen Sendetrieb aufnehmen. Für Sendungen in deutscher Sprache stehen täglich zwei Stunden zur Verfügung. Die Leitung der deutschen Sendungen befindet sich in Wetzlar. - Monaco ist der Nachfolger der frühern "Stimme von Tanger".

### Australien

- An der nationalen Konferenz der australischen Kirchen in Melbourne wurden die religiösen Zeitschriften dringend ersucht, "kompetente" Rundfunk- und Fernsehkritiker einzustellen, um dem christlichen Urteil über diese wichtigen Einflussmittel Gewicht zu verleihen. Der Antrag wurde von den 18 vertretenen Denominationen ohne Widerspruch angenommen. - Von Seiten des Radios wurde dazu bemerkt, dass die kirchlichen Kritiker oft "weder die Fähigkeit noch die Erfahrung hätten, um Programme richtig zu bewerten". Es sei "unabdingbar, dass sich die Kirchenzeitungen zusammenschliessen, um sich kompetente Kritiker zu sichern, selbst wenn sie dafür erhebliche Honorare zu zahlen hätten". (KiRu).

## Bildschirm und Lautsprecher

### Deutschland

-In Berlin gibt es in Moabit in ein paar Dachkammern das "Tonstudio der Evangelischen Jugend Berlin". Eine begeisterte Schar von Jugendlichen bastelt hier am Abend; sie versuchen sich als Sprecher, führen Regie, treiben Sprecherziehung. Es gelang, ganze Gemeindeabende mit Hilfe des Tonbandes zu gestalten, und bald war man soweit, Hörspiele aufzunehmen. Auch in andern deutschen Städten sollen solche Versuche begonnen worden sein. - Dringend zur Nachahmung empfohlen! Die Kosten sind viel geringer als zB. eine Filmausrüstung.

- Der Südwestfunk hat im abgelaufenen Jahr allein für das Programm 18,1 Millionen Mark ausgegeben, wobei an das Personal (ohne Sozialleistungen) 7,8 Millionen und an Honorare für freie Mitarbeiter und Autoren 7,0 Millionen gingen. 1,3 Millionen schluckte die GEMA, (das Gegenstück zu unserer SUISA). Die Technik beanspruchte 8,5 Millionen, und die Verwaltung (ohne allgemeine Ausgaben von 8,8 Millionen) 5,1 Millionen M. 0,5 Millionen konnten bei einer Gesamtausgabe von 47,6 Millionen M. auf das kommende Jahr vorgetragen werden.

- An einer Pressekonferenz in Bonn beanstandeten Bundestagspräsident Gerstenmaier und Botschafter v. Hassel die Unzulänglichkeit der deutschen Radiosendungen nach Afrika, die sich mit jenen des Ostblocks keineswegs messen könnten. Es fehle vor allem an Nachrichtensendungen. Der Ueberseedienst "Deutsche Welle" soll in Kürze vom Bund übernommen werden, da die Rundfunkanstalten, die ihn bisher durchführten, nicht genügend für seinen Ausbau getan hätten, der von der Bundesregierung angesichts der immer stärker werdenden Radio-propaganda der Sowjetzone in den Entwicklungsländern als dringlich empfunden wird.

### SCHWEIZERISCHER PROTESTANTISCHER FILM-UND RADIOVERBAND

Mitteilung des Zentralsekretariates

Die ständig steigende Arbeitszunahme, der Mangel an Arbeitskräften, hat zu einer immer grösseren Verzögerung in der Erledigung der Pendenzen geführt. Wir müssen bei schriftlichen Anfragen um Geduld bitten. Wir tun unser Möglichstes, um eine Besserung der Verhältnisse zu erreichen.

Unverlangte Manuskripte können wir nicht zurücksenden und können auch keine Korrespondenzen darüber führen.

### WICHTIGE NEUERSCHEINUNG:

#### DAS FILMJAHR

I. 1960

Herausgegeben von der INTERFILM, Redaktion Hell. Haffner, mit einem Geleitwort von Dr. Friedr. Hochstrasser, Präsident der Interfilm, mit Beiträgen von Dr. Friedr. Luft, Dr. Friedr. Hochstrasser, Dr. Martin Schlappner u. a.

Im Verlag des Evangel. Presseverbandes für Bayern, München. 72 Seiten, illustriert, brosch., Fr. 4.80

Zu beziehen durch den Buchhandel oder beim Zentralsekretariat SPFRV, Brambergstr. 21, Luzern.



Jean Marais mit Danièle Delorme in "Jeder Tag hat sein Geheimnis", einem im Drehbuch fragwürdigen, in der Gestaltung jedoch ausgezeichneten Film.

### VORANZEIGEN

Beromünster sendet Mittwoch, 14. September, 21.35, I. Programm:

Der Tag der Hugenotten  
400 Jahrfeier der ersten protestantischen Synode in den  
Cevennen.

Der Südfunk sendet Sonntag, 11. September, 10.00 - 10.30, MW:

"SICHERHEIT IM GLAUBEN"

von Prof. Dr. Günther Bornkamm, Heidelberg

ferner Sonntag, den 11. September, 11.00 - 11.30, Ultrakurzwellen:

"Fragen eines Protestanten an die Katholiken"  
von Dr. Hs. Hermann Walz, Generalsekretär des deut-  
schen evangelischen Kirchentags.

Sender Freies Berlin sendet 16. September, 2. Programm:

"Brauchen wir Leitbilder für die junge  
Generation?"

Von Professor Dr. Helmuth Thielicke.

### AUS DEM INHALT

	Seite
Blick auf die Leinwand	2, 3, 4
Bürger Kane	
Jeder Tag hat sein Geheimnis (Chaque jour a son secret)	
Ein Herr ohne Kleingeld (Le Baron de l'écluse)	
Rote Haare - freche Lippen (Julie la Rousse)	
Drama im Spiegel (Crack in the mirror)	
Film und Leben	5
Die Wahrheit über "Bürger Kane"	
Aus aller Welt	
Radio-Stunde (Programme aus aller Welt)	6, 7, 8
Fernsehestunde	8
Der Standort	9
Bildschirm und Lautsprecher	
Lösung eines alten Problems	
Die Welt im Radio	10
Der geschichtliche Hintergrund der Wild-West-Filme	
Von Frau zu Frau	10
Diese Spiessbürger!	
Die Stimme der Jungen	11
Ich denke anders	

Herausgegeben vom Zentralsekretariat SPFRV, Luzern, Brambergstr. 21. Chefredaktion: Dr. F. Hochstrasser. Programmteil: Pfr. W. Künzi, Bern.

Abonnementsbetrag: Jährlich Fr. 12.—, halbjährlich Fr. 6.25, vierteljährlich Fr. 3.25, Einzelnummer 50 Rp. Postscheckkonto III 519.

Administration und Expedition: «Film und Radio», Laupen bei Bern. — Druck: Polygraphische Gesellschaft, Laupen (Bern).

«Film und Radio» erscheint vierzehntägig.

Inseratenannahme: Film und Radio, Brambergstr. 21, Luzern. Insertionspreise: Die 70 mm breite Millimeterzeile oder deren Raum 65 Rp.